

**Rapport explicativ
tar la lescha chantunala da geoinformaziun
(LCGeo)**

Cuntegn

A.	Situaziun da partenza.....	3
1.	Dretg federal.....	3
2.	Situaziun actuala en il chantun Grischun	3
B.	Basegn d'adattaziun / novaziuns	4
C.	Consequenzas finanzialas e persunalas	5
D.	Remartgas davart las singulas disposiziuns	6

A. Situaziun da partenza

1. Dretg federal

Il 1. da fanadur 2008 respectivamain il 1. d'october 2009 è vegnida messa en vigur la lescha federala davart la geoinformaziun (LGeo; CS 510.62). Questa lescha cuntegna tranter auter disposiziuns davart las pretensiuns qualitativas e tecnicass, davart la garanzia da la disponibilitad, davart l'access e davart l'utilisaziun da las geodatas da basa dal dretg federal (geodatas che sa basan sin in relasch federal; l'aggiunta 1 da l'ordinaziun davart la geoinformaziun [OGeo; CS 510.620] cuntegna in catalog da questas geodatas da basa). Plinavant represchenta ella tranter auter la basa per registrar e per administrar geodatas en il rom da la mesiraziun uffiziala. Tenor l'art. 46 al. 4 frasa 1 LGeo adattan ils chantuns lur legislaziun davart la geoinformaziun entaifer 3 onns, suenter che la lescha federala è entrada en vigur.

Tenor l'art. 10 LGeo èn las geodatas da basa dal dretg federal accessiblas al public e pon vegnir utilisadas da mintgin, nun che interess publics u privats predominants s'opponian a quai. En quest connex ston las geodatas da basa vegnir rendidas accessiblas cun agid da servetschs da preschentaziun e da download (art. 34 al. 1 LGeo).

2. Situaziun actuala en il chantun Grischun

Cuntrari a la confederaziun n'enconuscha il chantun Grischun betg ina legislaziun complessiva davart la geoinformaziun. Regulaziuns da num existan mo areguard la mesiraziun uffiziala (cf. ordinaziun dal cussegl grond davart la mesiraziun uffiziala en il chantun Grischun [OCMU; DG 217.250]; ordinaziun davart las taxas per retrair extracts e valitaziuns da la mesiraziun uffiziala [OCTMU; DG 217.260]).

Areguard la publicaziun e la consegna da geodatas sin via electronica exista oz ina infrastruttura sviluppada. Uschia maina la GeoGR SA, ina interpresa d'economia maschadada cun participaziun dal chantun, in center da geodatas (www.geogr.ch) sin plaun chantunal. Sin plaun communal e surcommunal existan medemamain tals centers da geodatas (p.ex. sistem d'infurmaziun dal territori [SIT] da Tavau, systems d'infurmaziun geografica [SIG] da la citad da Cuir e da l'Engiadin'ota). Dals centers da geodatas pon vegnir clamadas giu differents datas. Ils centers da geodatas communs e surcommuns permettun a las vischnancas da publicitar er unitads da geodatas d'interess communal (p.ex. cataster dals conducts

d'ovra, catasters dals bostgs, lieus dals robidogs, dals containers da rimnada u dals mussas-vias).

B. Basegn d'adattaziun / novaziuns

Sin basa da las prescripziuns dal dretg surordinà ston vegnir garanti che las geodatas da basa dal dretg federal possian vegnir consultadas e consegnadas per l'entir chantun en furma electronica. Pia sa tschenta la dumonda, sch'ins duai manar mo pli in center da geodatas per il chantun Grischun u sch'ins duai restar tar la situaziun vertenta. En vista al fatg ch'ils centers da geodatas communalas e surcommunalas pon d'ina vart resguardar meglier ils basegns communalas, ma ch'els na cumpiglian da l'autra vart betg l'entir chantun, vegnan – en il sboz da la lescha – da princip mantegnidas las structuradas svilupadas fin ussa; ultra d'in center chantunal da geodatas han las vischnancas er en l'avegnir la pussaivladad da manar u da laschar manar agens centers da geodatas. Per laschar a las vischnancas tanta libertad d'agir sco pussaivel vegn il champ d'applicaziun da la lescha qua avant maun alura er restrenschi a las geodatas da basa dal dretg federal sco er a geodatas chantunalas. Areguard las geodatas communalas e surcommunalas na duai la lescha qua avant maun far naginas prescripziuns.

En vista al fatg che plirs centers da geodatas preschentan e consegnan geodatas, èsi necessari da fixar cundiziuns generalas, per ch'i saja pussaivel d'exister en moda ordinada in sper l'auter ed in cun l'auter. In punct central en quest connex è quel che las geodatas – che vegnan purschidas da plirs centers da geodatas – sajan identicas areguard l'actualitad ed areguard la qualitat. Ord vista da la clienta u dal client na fissi betg chapibel, sche differents posts en il chantun purschessan datas da differenta qualitat e da differenta actualitad. En vista al fatg che la tecnica è suttamessa a midadas permanentas, duai la lescha reglar mo ils principis. Ils detagls ston vegnir reglads ubain da la regenza ubain en directivas tecnicadas.

Ultra da las adattaziuns al dretg federal pari inditgà da laschar er per las geodatas chantunalas normas che sa basan sin las prescripziuns da la confederaziun. En quest regard n'exequescha la lescha qua avant maun betg mo il dretg federal, mabain furma ina nova basa legala per las geodatas chantunalas.

Perquai che er la mesiraziun uffiziala è ina part da la lescha da geoinformaziun, duain las disposiziuns chantunalas medemamain vegnir integradas en il sboz qua avant maun. Quai permetta da controllar las disposiziuns actualas vertentas. E disposiziuns impurtantas, en

spezial quellas davart la repartiziun da las incumbensas tranter il chantun e las vischnancas sco er quellas davart la finanziaziun, pon vegnir integradas en la lescha qua avant maun conform a las pretensiuns da la costituziun chantunala.

Sin basa dal dretg federal èsi previs da crear in cataster da las restricziuns da proprietad tenor il dretg public. Las disposiziuns dal dretg federal han in grond grad da specificaziun. En la lescha chantunala ston pia anc vegnir regladas la cumpetenza per manar quest cataster sco er la pussaivladad per excorporar questa incumbensa. Il cataster duai vegnir attribuì al chantun.

La finala duai il sboz da la lescha qua avant maun prevair l'introducziun d'in cataster dals conducts u almain d'in plan da survista. Questa part na sa basa betg sin il dretg federal, mabain fiss ina nova incumbensa per il chantun e per las vischnancas. Il senn d'in tal cataster u plan fiss quel che tut las persunas interessadas, en spezial persunas che han l'intenziun da construir, pudessan s'infurmar a maun da plans digital, nua che tge conducts passan tras in bain immobigliar. Er duain ellas savair, a tgi che quests conducts appartegnan, per pudair contactar la proprietaria u il proprietari, sche quai è necessari.

C. Consequenzas finanzialas e persunalas

La gestiun dal center chantunal da geodatas custa var 500'000.– francs; circa la mesadad èn custs d'infrastructura, l'autra mesadad custs da salari resp. da persunal. Las consequenzas finanzialas per il chantun dependan ussa cunzunt dal fatg, sch'i duain vegnir incassadas taxas u betg (cf. latiers qua sutvart las remartgas tar l'art. 16, varianta). Ma er cun incassar taxas na vegnan ils custs strusch cuvrids, perquai che taxas memia autas pudessan avair per consequenza ch'i vegnan retratgas damain unitads da datas. Ultra da quai èsi intschert, co che la clientella gronda sa cumporta en l'avegnir. Pia schizunt sch'i vegnissan incassadas taxas, fissi pussaivel ch'il chantun stuess surpigliar ina part da circa 100'000 francs. Sch'il manaschi resta excorporà sco fin ussa tar terzas persunas, na stoi vegnir fatg quint cun naginas consequenzas finanzialas. Sch'il center da geodatas vegniss manà dal chantun, stuessan vegnir stgaffidas las infrastructuras necessarias en quai che riguarda il manaschi ed il persunal.

Areguard il cataster dals conducts stoi vegnir menziunà ch'i n'èn previs nagins termins da realisaziun. Tals termins na paran er strusch raschunaivels, perquai ch'ina registraziun dals conducts ch'èn vegnids mess en la terra senza che plans correspondentes sajan avant maun,

na po betg avair lieu a curta vista. Las experientschas en las vischnancas che mainan in cataster dals conducts d'ovra mussan alura er ch'i dovra blers onns per crear in tal cataster. Pervia da quai vegn prendida en mira ina creaziun plauna, ma cuntinuada dal cataster dals conducts. Las consequenzas finanzialas e persunalas per las vischnancas e per il chantun vegnan perquai a restar limitadas.

L'introducziun dal cataster da las restricziuns da proprietad tenor il dretg public vegn ad avair consequenzas finanzialas e persunalas. Actualmain vegnan lantschads en auters chantuns projects da pilot per rimnar emprimas experientschas. I vegn er ad esser decisiv, tge geodatas da basa che vegnan integradas en il cataster. Ina stimaziun concreta da las consequenzas n'è pia anc strusch pussaivla per il mument. Igl è dentant senz'auter imaginabel ch'i ston vegnir stgaffidas almain duas plazzas per crear e per manar il cataster.

D. Remartgas davart las singulas disposiziuns

I. DISPOSIZIUNS GENERALAS

Art. 1 Intent

Tenor l'art. 3 al. 1 da la lescha federala davart la geoinformaziun (lescha da geoinformaziun, LGeo; CS 510.62), èn geodatas datas che concernan il territori e che descrivan – per in tschert temp – l'extensiun e las caracteristicas da tscherts spazis e da tscherts objects, en spezial lur situaziun, lur natira, lur utilisaziun e lur relaziuns giuridicas. Talas datas èn avant maun tant tar la confederaziun, tar il chantun, tar las regiuns e tar las vischnancas sco er tar gremis privats (p.ex. ovras electricas, interpresas da telecomunicaziun, interpresas da viafier). Geodatas èn p.ex. las datas da la mesiraziun uffiziala u ils plans da zonas.

Cun la LGeo, ch'è entrada en vigur il 1. da fanadur 2008, sco er cun las disposiziuns executivas appartegnentas ha la confederaziun repassà cumlessivamain la basa giuridica per las geodatas. Il nov dretg da geoinformaziun regla d'ina vart la registraziun d'atgnas geodatas (mesiraziun naziunala, geologia naziunala, mesiraziun uffiziala) e da l'autra vart l'utilisaziun ed il mantegniment da tut las geodatas che sa basan sin il dretg federal. En consequenza dal nov dretg federal da geoinformaziun ston perquai er vegnir relaschadas las disposiziuns executivas necessarias e vegnir repassadas las disposiziuns chantunalas existentas davart la mesiraziun uffiziala.

La finamira centrala da la nova lescha duai esser quella che vasts circuls pon utilisar a lunga vista las geodatas. La valur che vegn creada tras l'utilisaziun da las geodatas na duai betg puspè vegnir disfatga tras taxas d'utilisaziun sproporziunadas. Plitost duai la plivalur restar perceptibla per las utilisadras e per ils utilisaders.

Tar l'utilisaziun ston vegnir mantegnids ils interess giustifitgads da terzas personas. Per exempel en connex cun la gestiun d'in cataster dals conducts po la proprietaria u il proprietari d'ina ovra (p.ex. ovra electrica u interpresa da telecomunicaziun) tuttavia avair in interess che betg tut las datas davart ses conducts na sajan accessiblas per mintgina e per mintgin.

Art. 2 Champ d'applicaziun

Cun la lescha qua avant maun duain la gestiun e la publicaziun da las geodatas vegnir regladas pli detagliadamain. En quest connex stoi l'emprim vegnir menziunà ch'il dretg federal fa tschertas prescripziuns per la gestiun e per la publicaziun da las geodatas da basa dal dretg federal (cf. la definiziun en l'art. 3 al. 1 lit. c LGeo). Questas prescripziuns ston vegnir realisadas tras il dretg chantunal. Ultra da quai duai vegnir profità da la chaschun da stgaffir er ina basa giuridica per la gestiun e per la publicaziun da las geodatas dal dretg chantunal. La cumpetenzza per la registraziun e per l'actualisaziun vegn fixada en emprima lingia da la legislaziun specifica respectiva. Nua che quai n'è betg il cas, duai la cumpetenzza vegnir reglada subsidiarmain tras la legislaziun qua avant maun.

Exequind il dretg federal ston plinavant vegnir relaschadas disposiziuns davart la mesiraziun uffiziala e davart il cataster da las restricziuns da proprietad tenor il dretg public. La finala duai vegnir stgaffida da nov en il chantun la basa legala per crear in cataster dals conducts.

Art. 4 Dretg d'access

Il dretg d'access vegn gia reglà detagliadamain en l'art. 20 LGeo. En vista al fatg che la LGeo vala mo per las geodatas da basa dal dretg federal, sto vegnir determinada ina disposiziun sumeglianta per registrar las geodatas da basa chantunalas; quai cun punctuar che las personas ch'èn incumbensadas cun la registraziun da las datas hajan d'exequir lur dretg cun il meglier quità pussaivel.

Tras la disposiziun qua avant maun survegnan personas privatas mo alura il dretg d'entrar en bains immobigliars, sch'ellas registreschan geodatas da basa chantunalas sin fundament d'ina obligaziun legala u d'ina incumbensa dal post cumpetent. Per registrar autras geodatas

na dat la disposiziun qua avant maun nagin dretg a possessuras ed a possessurs privats da geodatas (p.ex. ovras electricas, interpresas da telecomunicaziun) d'entrar en bains immobigliars.

II. GEODATAS ED INFRASTRUCTURA DA GEODATAS

Art. 5 Geodatas

1. pretensiuns qualitativas e tecnicas

Areguard las geodatas da basa dal dretg federal fa gia la confederaziun las prescripziuns correspondentas, uschia per exempel areguard il model da datas.

Art. 6 2. catalog da las geodatas da basa

Igl è previs da crear in catalog da las geodatas da basa, sumegliant a quel tenor l'aggiunta 1 da l'ordinaziun da geoinformaziun (OGeo; CS 510.620).

La regulaziun dal dretg d'access duai – sche quai è pussaivel e raschunaivel – vegnir reglada sco en il dretg federal.

Art. 7 3. prestaziuns dal chantun

Da princip ston las geodatas da basa dal dretg federal e chantunal vegnir rendidas accessiblas al public sur il center chantunal da geodatas, per che l'utilisadra u l'utilisader extern possa consultar sur in portal tut las infurmaziuns che stattan a sia disposiziun. L'al. 1 permetta dentant a la regenza da conceder a l'administraziun il dretg da furnir senza prestaziuns en il sector da la geoinformaziun. Quai pudess per exempel esser necessari per motivs organisatorics, finanziaus u tecnicos, sch'il chantun ha d'exequir projects speziaus en collavuraziun cun la confederaziun u cun auters chantuns.

Ulteriuras geodatas dal chantun en il senn da l'al. 2 èn geodatas che n'èn betg geodatas da basa tenor il dretg chantunal.

Art. 10 Center chantunal da geodatas

L'al. 1 circumscriba l'effectiv da datas minimal dal center chantunal da geodatas. Tar il center chantunal da geodatas pon dentant er vegnir publitgadas autras geodatas, en spezial geodatas da vischnancas.

Als centers communals e surcommunals da geodatas èsi medemamain admess da consegnar geodatas da basa dal dretg federal e chantunal davart lur territori (cf. art. 12). Sch'ils centers communals e surcommunals da geodatas na possedan dentant betg gia questas datas, stoi vegnir fatg in contract davart l'acquisiziun da talas.

Art. 11 Excorporaziun e collavuraziun

Examined la dumonda, sche ed en tge dimensiun che la gestiun dal center chantunal da geodatas po vegnir excorporada, ston er vegnir fatgas ponderaziuns tecnicas e finanzialas. En la lescha sto perquai er vegnir prevista la pussaivladad da far mo in'excporaziun parziala.

En quai che riguarda la collavuraziun vegn cunzunt la collavuraziun cun il geoportal nazional a darentar actuala en l'avegnir.

Art. 12 Centers communals da geodatas

Da princip duain centers communals u surcommunals da geodatas publitgar u consegnar mo geodatas davart lur territori. I po dentant capitar ch'igl è giavischà da publitgar tar in tal center da geodatas er datas d'ordaifer l'agen territori, per exempel sendas e vias, che duain mussar las colliaziuns cun la regiun u cun la vischnanca vischina. Perquai duai er esser pussaivel da publitgar datas da la vischnanca u da la regiun vischina. Igl è dentant chausa dal center da geodatas respectiv da procurar per l'actualitad da las datas, e la consegna da las geodatas resta resalvada al post da consegna da la vischnanca u da la regiun vischina.

Art. 13 Geometras e geometers

Tenor l'art. 37 da l'ordinaziun davart la mesiraziun uffiziala (OMU; CS 211.432.2) è la geometra-revisura u il geometer-revisur cumpetent per consegnar extracts legalisads da las geodatas da basa da la mesiraziun uffiziala. Questa regulaziun correspunda a la legislaziun chantunala vertenta (art. 25 al. 2 OCMU).

Art. 15 Invista da las datas

L'accessibilità da las datas dependa dal dretg d'access che vegn fixà en il catalog da las geodatas da basa.

L'invista duai cumpigliar d'ina vart la vista al monitor. Da l'autra vart duai dentant er esser pussaivel da stampar las datas. Igl è per exempel previs da pussibilitar da stampar formats da PDF fin a la grondezza A3.

Da las geodatas che n'èn betg accessiblas al public poi per regla vegnir preni invista mo cunter ina taxa, perquai ch'igl è cumbinà cun expensas spezialas da laschar prender invista da questas datas.

Art. 16 Retratga da las datas

Per concepir en moda uschè attractiva sco pussaivel ils pretschs per l'utilisaziun da las datas, duain mo vegnir incassadas taxas per financiar la gestiun dal center da geodatas. La registraziun, l'actualisaziun e l'administraziun da las geodatas da basa tras ils posts competents na duain betg vegnir finanziadas cun questas taxas.

Varianta:

Las geodatas vegnan consegnadas gratuitamain en paucs formats, per regla en l'entir chantun u vischnanca per vischnanca. Ils art. 16 fin 18 crudassan davent. Per elavuraziuns che chaschunan custs vegniss incassada ina taxa che cuvra quests custs, quai che pudess vegnir reglà en in'ordinaziun da la regenza.

Confurm a la varianta proponida pudess l'attractivitat da l'utilisaziun da las geodatas anc vegnir augmentada, sche las geodatas vegnissan consegnadas gratuitamain.

Ultra d'ina gronda attractivitat per las utilisadras e per ils utilisaders (p.ex. economia da construcziun, turissem) avess ina consegna gratuita da las geodatas l'avantatg ch'i na resultassan nagins custs per metter a quint las taxas. Dal rest vegn ina gronda part da las datas retratga per incumbensas chantunalas. Pia vegniss ina part considerabla da las taxas la finala puspè pajada dal maun public.

Sch'i na vegnissan incassadas naginas taxas, stuessan ils custs da gestiun vegnir cuvids mo tras meds fiscals. Actualmain importan quels var 500'000.– francs. Ultra da quai na fissi betg pussaivel – u pussaivel mo cun custs sproporzionadamain gronds – da restrenscher l'in-

tent d'utilisaziun da las datas, uschia che mintga terza persuna pudess da sia vart elavurar las datas ed eventualmain las consegnar cunter ina indemniziun, faschond uschia in gudogn. Plinavant saja menziunà che l'existenza dals centers communal e surcommunal da geodatas actuals pudess esser periclitada, perquai ch'i na fiss er per els betg pli pussaivel d'incassar taxas. La finala stoi vegnir considerà che la consegna gratuita da datas avess per consequenza che persunas, che tiran in avantatg spezialmain grond or da las datas (p.ex. in'architecta u in architect che po integrar sias datas en ses project), na stuessan pajar naginas contribuziuns vi dals custs da gestiun dal center da geodatas. Quai cuntraschess ad in princip dal chantun, tenor il qual taxas ston vegnir incassadas dapertut là, nua che persunas privatas profiteschan da prestaziuns spezialas. Per quests ultims motivs beneventa la regenza l'incassament d'ina taxa per la consegna da las geodatas.

Art. 17 Autezza da las taxas

La regenza fixescha ina taxa minimala en il rom da l'al. 1.

La taxa minimala sto vegnir pajada er, sch'i vegnan retratgas datas che la regenza ha declerà sco gratuitas en il senn da l'art. 16 al. 4.

Cun ils stgalims da toleranza menziunads en l'al. 2 èn manegiads ils stgalims da toleranza tenor l'art. 3 da l'ordinaziun tecnica dal departament federal da defensiun, protecziun da la populaziun e sport (DDPS) davart la mesiraziun uffiziala (OTMU; CS 211.432.21).

Varianta:

Ils princip da la confederaziun per l'incassament da taxas èn applitgabels (cf. art. 43 ss. OGeo).

III. MESIRAZIUN UFFIZIALA

Art. 19 Regenza

La regenza duai da princip adina esser cumpetenta là, nua che bleras proprietarias e bliers proprietaris da bains immobigliars èn pertutgads u nua che l'orientaziun strategica da la mesiraziun uffiziala sto vegnir tematisada. En quest senn è vegnì repassà ed adattà il catalog d'incumbensas tenor l'art. 4 al. 1 OCMU.

L'al. 1 lit. b sa referescha a l'ordinaziun da projects da mesiraziun speziels che cumpiglian l'entir chantun (projects passads èn p.ex. stads l'acziun "Subito", il project "SUA/MU" [surfatschas utilisadas da l'agricultura/mesiraziun uffiziala]).

Cun l'al. 2 duai vegnir determinà che las decisiuns da la regenza na pon betg vegnir contestadas tras in recurs administrativ ordinari tar la dretgira administrativa. Er areguard l'entrada en vigur da la mesiraziun uffiziala è quai nunproblematic, perquai che la rectificaziun da pretensiuns da proprietad tenor il dretg civil ha lieu pli baud respectivamain sin via civila.

Art. 20 Departament

Las incumbensas en il sector da la mesiraziun uffiziala duain vegnir ademplidas en emprima lingia da l'uffizi, nun che las vischnancas sajan cumpetentas.

Art. 21 Uffizi

La cumpetenzza da l'uffizi corresponda per gronda part a la regulaziun actuala.

Art. 22 Vischnanca

Ina nova incumbensa da quest catalog è la determinaziun dals nums da las vias. L'obligaziun da determinar ils nums da las vias resulta da l'art. 25 al. 1 e da l'art. 26 al. 1 da l'ordinaziun davart ils nums geografics (ONGeo; CS 510.625).

Art. 23 Publicaziun e procedura da protesta

La termaziun è reglada mo rudimentarmain en il dretg federal (cf. art. 11 s. OMU). Las disposiziuns ch'eran cuntegnidas fin ussa en ils art. 8 ss. OCMU duain da princip vegnir surpigliadas en il dretg nov. La gronda part da las disposiziuns pon dentant vegnir integradas en ina ordinaziun da la regenza. En la lescha ston vegnir integrads mo ils principals da la procedura. La disposiziun proponida sa basa principalmain sin l'art. 14 OCMU. La decisiun da protesta duai dentant vegnir prendida da nov dal departament.

Art. 24 Exposiziun publica da l'ovra da mesiraziun

Er concernent la mesiraziun uffiziala vegnan reglads mo pli ils princips da la procedura en la lescha. Las proprietarias ed ils proprietaris enconuschents vegnan infurmads mo pli cun posta normala e betg pli cun posta recumandada.

Ovras da mesiraziun vegnan exponidas publicamain mo, sch'ellas tangheschan ils dretgs da las proprietarias e dals proprietaris da bains immobigliars. Exceptadas da quai èn per exempel renovaziuns ed actualisaziuns periodicas.

Art. 26 Adossament dals custs da correcturas posteriuras

Dispitas da proprietad ston vegnir regladas davant la dretgira civila. Cun la mesiraziun uffiziala na poi dentant per regla betg vegnir spetgà, fin che las parts contrahentas fan in process civil ch'è collià cun intginas ristgas finanzialas. Uschia poi capitar che tscherts cunfins na correspundan betg a la realitad giuridica. Sche la proprietad respectivamain sch'il cunfin dal bain immobigliar na vegn betg determinà en il rom da la mesiraziun uffiziala, mabain tras l'execuziun posteriura da la mesiraziun uffiziala en il rom d'ina sentenza giudiziala, duain ils custs resultants vegnir surpigliads da quella proprietaria u da quel proprietari da bains immobigliars che ha pretendì la midada.

Art. 28 Actualisaziun cuntinuada

En il rom da l'actualisaziun cuntinuada vegnan midadas sapientivas (p.ex. midadas da cunfin, construcziun u midada d'edifizis) integradas en la mesiraziun uffiziala.

Art. 29 Metter a disposiziun las datas al center da geodatas

Ina part da las datas che vegnan registradas en il rom da la mesiraziun uffiziala èn ina basa impurtanta per represchentar datas che concernan il territori en ina moda grafica raschunai-vla. Per ch'in center da geodatas possia metter a disposiziun datas actualas, èsi indispensabel che las datas las pli impurtantas da la mesiraziun uffiziala hajan ina tscherta actualitad.

Art. 30 Nums geografics

Per exempel nums da las vias, adressas dals edificis, designaziun dals lieus (sunter avair tadlà la Posta svizra).

Art. 39 Projects da pilot e svilup da la mesiraziun uffiziala

Il sustegn finanziel da projects per sviluppar la mesiraziun uffiziala è en l'interess dal chantun. Quest artitgel fixescha la basa necessaria per quest intent.

Art. 40 Custs dal register funsil

Questa disposiziun correspunda a la pratica vertenta.

IV. CATASTER DALS CONDUCTS

Art. 41 Plan da survista

Il plan da survista ch'è previs qua na correspunda betg ad in cataster dals conducts tenor la SIA u ad in cataster dals conducts d'ovra. El duai plitost dar ina survista dals conducts, per che la proprietaria u il proprietari d'in bain immobigliar possa far dar la proprietaria u il proprietari dal conduct las infurmaziuns necessarias. A las vischnancas na vegn la gestiun d'in cataster dals conducts betg prescritta tras questa varianta.

Varianta

Il cataster dals conducts che las vischnancas stuessan manar, fess bler pli voluminus ch'il plan chantunal da survista e vegniss creà observond las normas da la SIA. Las datas dal cataster dals conducts fissan geodatas da basa dal dretg chantunal. Il dretg d'access vegniss fixà en il catalog da las geodatas da basa.